

MARIE RADAUER-PLANK BACH SANS BACH

	Programme 01-04 Johann Paul von Westhoff (1656–1705) <i>Suite for solo violin in D Minor</i> _____ 08:12 05-07 Ivan Yevstafyevich Khandoshkin (1747–1804) <i>Sonata for solo violin in G Minor</i> _____ 19:09 08-11 Eugène Ysaÿe (1858–1931) <i>Sonata Op. 27, N. 2</i> _____ 13:31 12-15 Arthur Honegger (1892–1955) <i>Sonate pour violon seul, H. 143</i> _____ 11:07 16 Charlotte Bray (1982) <i>A Shelter for Imagining</i> _____ 05:06	Production details Recorded: 25–27 March 2022 (1-15) & 28 January 2024 (16), Deutschlandfunk, Kammermusiksaal Executive Producer: Stefan Lang Executive Producer for Audax Records: Johannes Pramsohler Recording Producer: Friedrich Wilhelm Rödding Balance Engineer: Gunther Rose Editing: Friedrich Wilhelm Rödding Photography: Zuzanna Special Design: Christian Möhring Booklet: English, Français, Deutsch Made in the EU www.radauerplank.com Release: 31 October 2025 EAN: 3760341112165

ENGLISH In this imaginative and personal recording, violinist **Marie Radauer-Plank** explores the far-reaching influence of J.S. Bach—without playing a single note by him. Known for her stylistic sensitivity and curiosity-driven repertoire choices, Radauer-Plank traces the subtle connections between Bach's solo violin works and the music of those who came before and after him. From Johann Paul von Westhoff's 17th-century suites to Ivan Khandoshkin's Classical lyricism, from Eugène Ysaÿe's haunting *Obsession* to Arthur Honegger's wartime homage—and culminating in *A Shelter for Imagining*, a new work by Charlotte Bray—this album reveals how Bach's presence continues to inspire across centuries. Rooted in history and rich with imagination, **Bach Sans Bach** invites the listener into a sound world where Bach is the silent thread running through it all.

DEUTSCH In diesem ebenso persönlichen wie fantasievollen Album begibt sich **Marie Radauer-Plank** auf die Spuren von Bachs weitreichendem Einfluss auf die Violinliteratur – ohne dabei eine einzige Note von ihm zu spielen. Die für ihre stilistische Feinfühligkeit und ihre Entdeckungslust bei der Repertoireauswahl bekannte Geigerin erkundet die feinen Verbindungen zwischen Bachs Solowerken für Violine und der Musik seiner Vorläufer und Nachfolger. Von Johann Paul von Westhoffs barocker Suite über die klassische Klangwelt Ivan Khandoshkins, Eugène Ysaÿes *Obsession* bis hin zu Arthur Honeggers bewegender Sonate aus dem besetzten Paris – und schließlich in *A Shelter for Imagining*, einem neuen Werk von Charlotte Bray – zeigt dieses Album, wie tief Bachs Geist in der Musikgeschichte verwurzelt ist. **Bach Sans Bach** ist ein Hörerlebnis zwischen Vergangenheit und Gegenwart, in dem Bach als stille, aber allgegenwärtige Inspirationsquelle durch jede Note scheint.

FRANÇAIS Dans cet enregistrement à la fois personnel et imaginaire, la violoniste **Marie Radauer-Plank** explore l'influence profonde et inépuisable de J.S. Bach — sans jouer une seule note de sa musique. Réputée pour sa sensibilité stylistique et son approche curieuse du répertoire, Marie Radauer-Plank met en lumière les liens subtils entre les œuvres pour violon seul de Bach et la musique de ceux qui l'ont précédé ou suivi. Des suites du XVII^e siècle de Johann Paul von Westhoff au lyrisme classique d'Ivan Khandoshkin, de *Obsession* d'Eugène Ysaÿe à l'hommage en temps de guerre d'Arthur Honegger — jusqu'à *A Shelter for Imagining*, une œuvre nouvelle signée Charlotte Bray — cet album révèle combien la présence de Bach continue d'inspirer à travers les siècles. Ancré dans l'histoire et porté par l'imaginaire, **Bach Sans Bach** ouvre les portes d'un univers sonore où Bach est le fil conducteur silencieux de chaque note.